**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria

Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband

**Band:** 71 (1979)

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

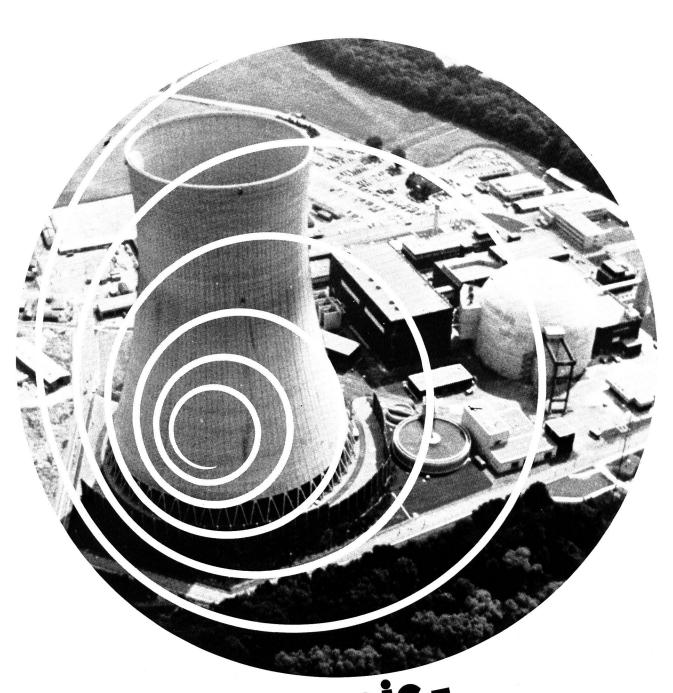
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



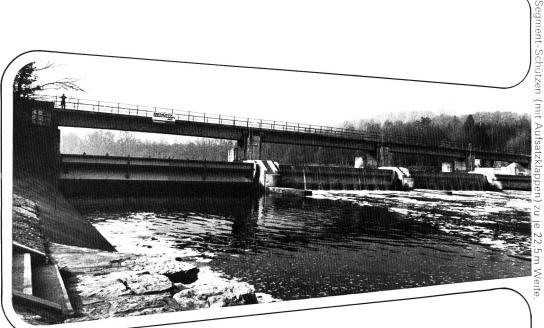
# Für die Energie-Übertragung

Das Atom, gestern noch Zukunftstraum, heute schon Wirklichkeit. Das Arom, gestern noch Zukunttstraum, neute schon wirklichkeit. Bald wird es Gezügelt wird es zum fleissigen Diener der Menschheit. Bald wird es Gezugeit wird es zum neissigen Diener der Menschneit. Bald wird es zum neuen Zauberstab der altbekannten Fee, Elektrizität genannt. zum neuen Zauberstab der aitbekannten ree, Elektrizität genannt.
Aber was wären die unglaublichen Leistungen der Kernkraftwerke ohne die unentbenriichen Nabel tur den Transport inter Energie!
In Cossonay werden diese Kabel sorgfältig und nach dem neuesten
Stand der Technik hergestellt Damit Energie immer dort ist wie men sie Aber was waren die ungraubnichen Leistungen der Remikratiw die unentbehrlichen Kabel für den Transport ihrer Energie? In Cossonay werden diese Nabel sorgrang und nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt. Damit Energie immer dort ist, wo man sie

SA DES CABLERIES ET TREFILERIES DE COSSONAY DA DES DABLEMIES ET THEFILEMIES DE CL 1305 COSSONAY-GARE, TEL. 021/87 17 21 braucht.



ässt die Thermalquellen von Schinznach-Bad schön gleichmässig sprudeln: das erneuerte Aare-Hilfs-Stauwehr unterhalb von Schinznach Bad.



## Bei technischen Eingriffen in die Natur soll

die Integrität der natürlichen Abläufe möglichst gewahrt, notfalls künstlich wiederhergestellt werden. Lehrt der Umweltschutz.

Das Stauwehr bei Schinznach-Bad leitet einen Grossteil des Aare-Wassers aus dem Flussbett zum Kraftwerk ab. An der Fluss-Strecke mit dem reduzierten Wasserlauf liegt das berühmte Thermal-Bad.

des Aare-Wassers zum Kraftwerk hatte man Unregelmässigkeiten in der Versorgung des Bades mit Thermal-Wasser feststellen müssen: immer dann, wenn der Fluss wenig Wasser führte, sank die Ergiebigkeit der Quelle. Fachleute erklärten sich dies mit dem Absinken des Grundwasser-Spiegels. Die dadurch verursachte Verminderung der Auflast auf den Thermalwasser-Adern bewirkte, dass der Nachfluss der Thermalquelle geringer wurde.

Schon vor der Ableitung | Es war also wünschenswert, die nötige Auflast sicherzustellen, d.h. dem Aare-Spiegel bei Schinznach-Bad eine konstante Höhe zu geben.Zu diesem Zweck errichtete man 1949/52 das erste, nunmehr 1970/72 vollkommen erneuerte Hilfswehr unterhalb des Thermal-Bades

Der nun stets gleichbleibende Druck sichert dem Bad eine übers ganze Jahr hinweg aleichbleibende Ergiebigkeit. Was beweist: wo das Gleichgewicht im Wasserhaushalt einer Gegend einmal gefährdet erscheint, kann überlegter Stahl-Wasserbau die natürliche Situation manchmal sogar verbessern.

ilfs-Stauwehr Schinznach-Bad, eine Stahl-Konstruktion von

ZSCHOKKE

5200 Brugg Telefon 056 42 00 25 Stahlbau Kesselbau Apparatebau Maschinenbau Kläranlagen

## Evolution I. Ordnung in der Industrievermessung

Mit dem neuen Wild N3 lassen sich jetzt auch die interessanten und ständig wachsenden Aufgaben der Industrievermessung mit der gleich hohen Genauigkeit lösen, wie Sie sie für das Landesnivellement I. Ordnung gewohnt sind.

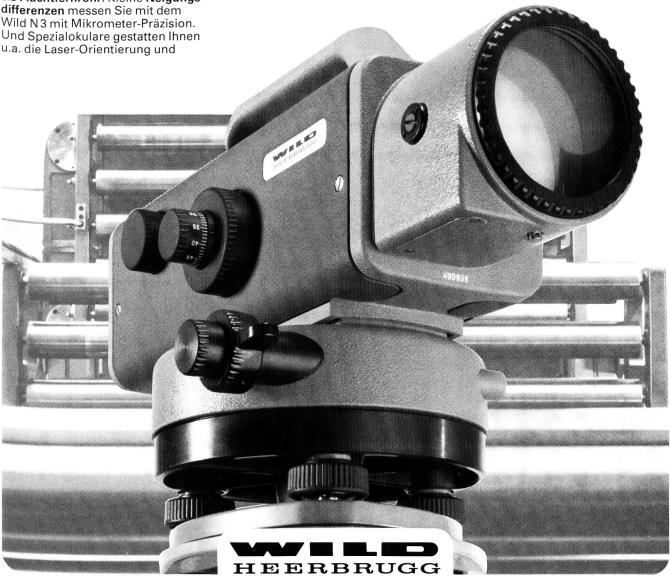
Dank seines neuartigen panfokalen Fernrohrs dürfen Sie mit dem Wild N3 bis auf 30 cm an das Objekt heran – und das bei einem Sehfelddurchmesser von 30 mm! Für das Ausrichten von Achsen dient es Ihnen als Fluchtfernrohr. Kleine Neigungsdifferenzen messen Sie mit dem Wild N3 mit Mikrometer-Präzision. Und Spezialokulare gestatten Ihnen

Autokollimation. Aber **rascher** messen Sie damit auch: eine Optimierungsstudie war Grundlage für die ergonomisch beste Anordnung aller Bedienungselemente. Es ist ein absolut neuartiges Libellen-Präzisionsnivellier. Nur die unübertroffene **Genauigkeit von** ±0,2 mm Standardabweichung bei 1 km Doppelnivellement und die absolute Zuverlässigkeit hat es von seinem Vorgänger. Wir senden Ihnen gerne die Broschüre G 1 158.

Bitte senden Sie mir Prospekt Wild N 3
Senden an: Wild Heerbrugg AG,
CH-9435 Heerbrugg, Schweiz oder
direkt an Ihre Wild-Vertretung.

Name
Firma
Adresse
WEL 1/2 79

Wild Heerbrugg AG CH-9435 Heerbrugg, Schweiz



## **BERTSCH**

Planung — Lieferung — Montage



Josef Bertsch GmbH Kessel- und Maschinenfabrik Industrieanlagenbau A - 6700 Bludenz-VBG

Telefon (05552) 2235, 2236

Druck- und Verteil-Rohrleitungen für Kraftwerkanlagen

sowie

Hochdruck-Dampf-Kesselanlagen für Dampfkraftwerke Kraft-Wärme-Kupplungen Industrie- und Regionalversorgung

Bertsch — Zürich AG Beckenhofstrasse 63

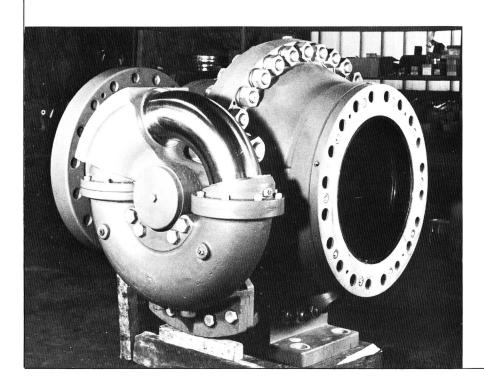
**CH - 8006 Zürich** Telefon 01/60 25 60

## HYDRO PROGRESS AG LUZERN

Fabrik und Geschäftsstellen

CH - 6102 Malters/LU Tel. 041 97 18 38

CH - 4702 Oensingen/SO Tel. 062 76 12 31



Wir lieferten für die Zentrale Küblis:

6 Drehschieber NW 600 ND 40

# Die sichere Stromversorgung wird auch von korrosionssicheren Druckrohrleitungen beeinflusst.

## Und damit von uns.

Die gesicherte Versorgung unseres Landes mit elektrischer Energie: Ein Problemkomplex mit vielen Seiten. Korrosionsgeschützte Druckrohrleitungen sind eine davon. Dazu werden Anstrich-Systeme benötigt, die verschiedene Forderungen erfüllen müssen.

Die INERTOL-Forschung hat auf diesem Gebiet wegweisende Fortschritte erzielt und ein Produkt entwickelt, das sich bereits in vielen Kraftwerk-Anlagen bewährt hat:

#### **INERTOL POXITAR.**

Und das sind die spezifischen Vorteile von INERTOL POXITAR in Stichworten:

- Hervorragende Rostschutzwirkung.
- Ausgezeichnete Haftfestigkeit.
- Hohe Abriebfestigkeit.
- Resistenz gegen verschiedene Gewässer.
- Rationell in der Verarbeitung.
- Günstig im Preis.
- **Optimaler Korrosions**schutz mit langer Lebensdauer!

INERTOL POXITAR - nicht zuletzt auch einer von vielen Beweisen dafür, dass die INERTOL AG mehr herstellt, als einfach «schwarze Farben». Nämlich Qualitätsprodukte, die den Anforderungen und Wünschen von Industrie und

Technik entsprechen!

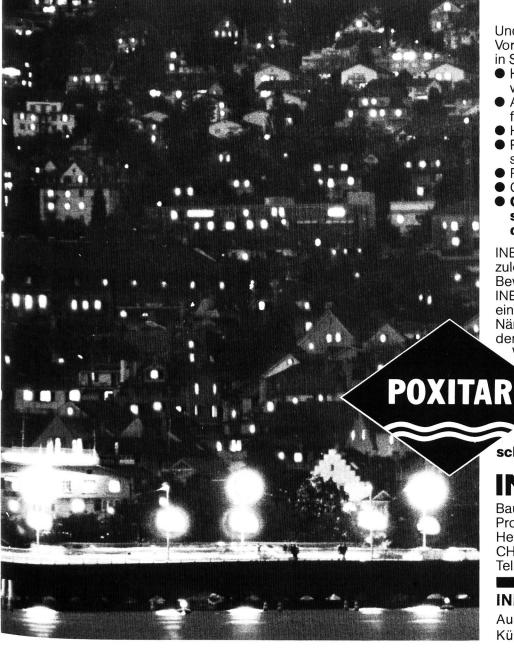
**INERTOL** fragen – wenn es um Korrosionsschutz geht!

## INERTOL AG

Bautenschutzchemie Produits anticorrosifs Hegmattenstrasse 15 CH-8404 Winterthur Tel. 052/27 77 77

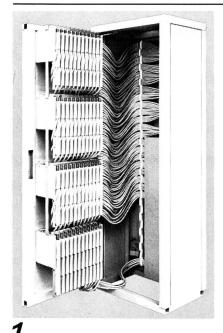
#### **INERTOL POXITAR:**

Auch bei der Druckrohrleitung Küblis

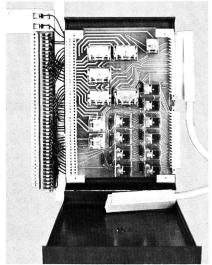




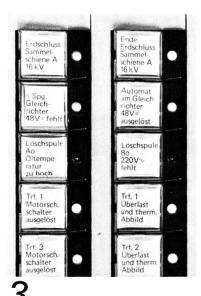
LOSY, ein Lokalsteuersystem mit "Spezialitäten", die vom Benützer schon lange gefordert werden.



Montage-Verkabelung mittels steckbaren Einheitskabeln.



Eine dezentralisierte Anordnung der Umsetzer reduziert aufwendige Kabelführungen.



Eine LOSY-Signalanlage mit Direktanzeige auf dem Einschub erübrigt ein zusätzliches Display und kann wenn nötig im Blindschema eingebaut werden. Modularer Aufbau. Einschubtechnik.

# Nicht Sie müssen sich dem LOSY anpassen, sondern LOSY passt sich Ihnen an!

| lch möchte gerne mehr über LOSY erfahren.<br>Bitte senden Sie mir nähere Unterlagen.     | Name:        |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|
|                                                                                          | In Firma:    |                         |
| Einsenden an:<br>Gfeller AG<br>Brünnenstrasse 66<br>CH-3018 Bern<br>Telefon 031 55 51 51 | Strasse:     |                         |
|                                                                                          | PLZ und Ort: |                         |
|                                                                                          | Telefon:     | Wasser, Energie, Luft 1 |



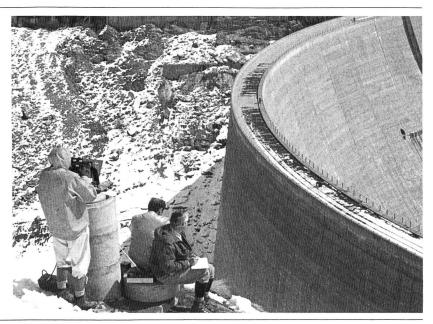
## Wo es um die Sicherheit von Bauwerken geht, sind Kern-Präzisions-Messinstrumente am richtigen Ort

Für die Messung von Distanzen bis 2500 m.

### Mekometer ME3000

Elektrooptisches Präzisions-Distanzmessgerät mit der extrem hohen Genauigkeit von ± (0,2 mm+1.10 6 D) und einer Reichweite von 2,5 km. Digitale Distanzanzeige, auf 0,1 mm ablesbar. Vielseitige Anwendung: Deformationsmessungen an Bauwerken, grossräumige Rutschungsund Verschiebungsmessungen, Präzisions-Absteckungen und Grundlagenvermessung.

Das Mekometer bei der Kontrollmessung an einer Staumauer





Für die Messung von Längenänderungen im Distanzbereich von 50 m:

#### Distometer ISETH

Präzisionsgerät zur genauen Bestimmung von Längenänderungen mit Hilfe von Invardrähten. Messgenauigkeit ±1.10-6 D, Länge des Invardrahtes 1–50 m, Messbereich für Längenänderungen 100 mm.
Besondere Vorteile: Möglichkeit zum Messen in beliebig geneigter, auch senkrechter Richtung, problemlose Disposition der Messanlage.
Anwendung: Deformationsmessungen an Bauwerken aller Art.

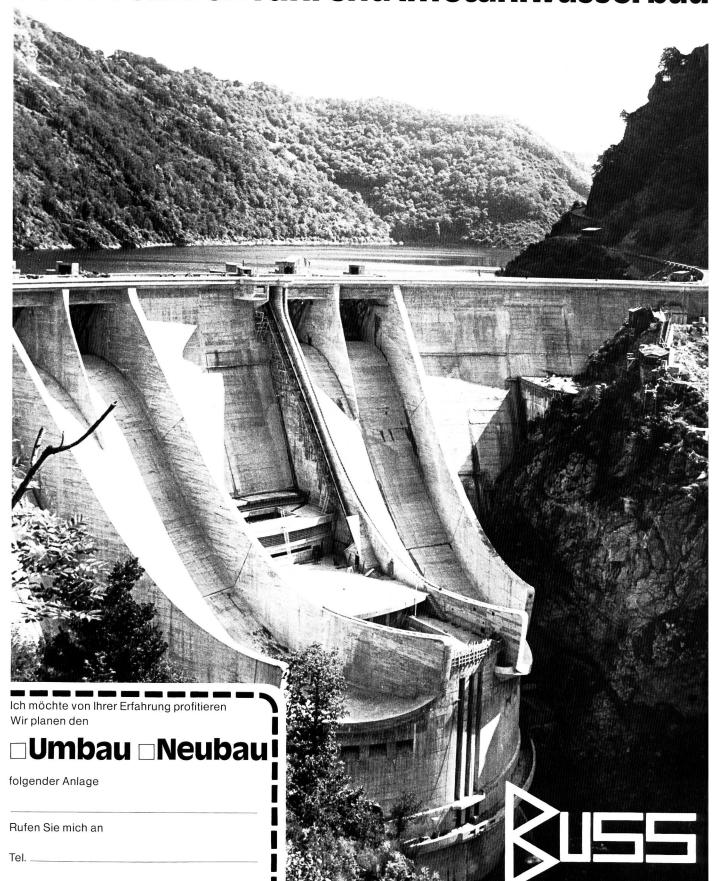
Deformationsmessung eines Tunnelprofils mit dem Distometer ISETH

Kern & Co. AG Werke für Präzisionsmechanik und Optik 5001 Aarau Telefon 064 - 25 11 11 Senden Sie mir bitte ausführliche Unterlagen über

Mekometer ME 3000
Distometer ISETH

| Name:    |  | _ |
|----------|--|---|
| Beruf:   |  |   |
| Adresse: |  |   |
|          |  |   |

## Seit 70 Jahren führend im Stahlwasserbau



ausschneiden und einsenden an: Buss AG, Basel CH-4133 Pratteln1

Name:

Buss plant, fertigt und montiert Druckleitungen, Schütze und Sonderkonstruktionen des Stahlwasserbaues. Ausführung nach eigenen Entwürfen oder Kundenangabe unter Anwendung der gegebenen Qualitätsnormen